

Rm/134

MEDEA

im

Clavier auszuge
der Dialog von Götter
in Music gesetzt

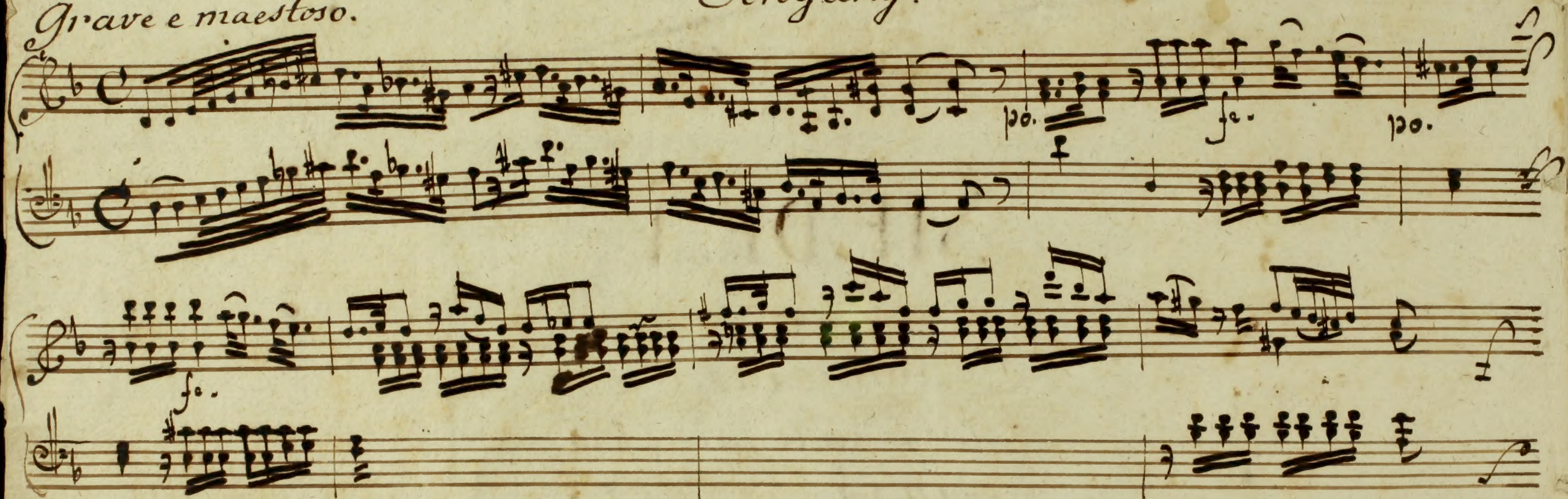
von

Georg Bencla

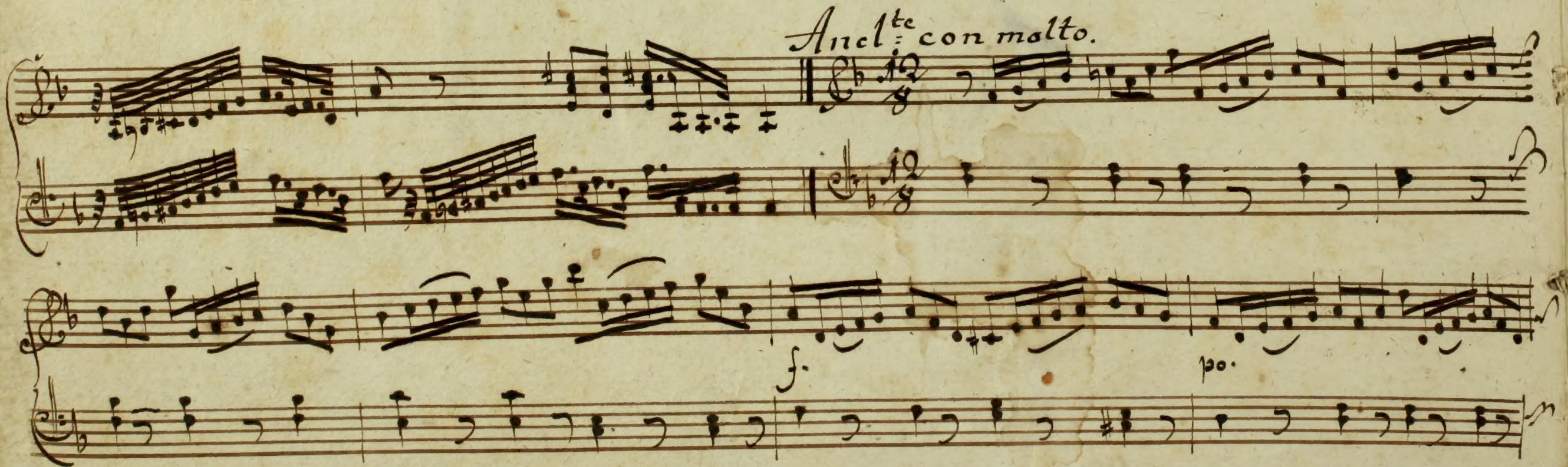


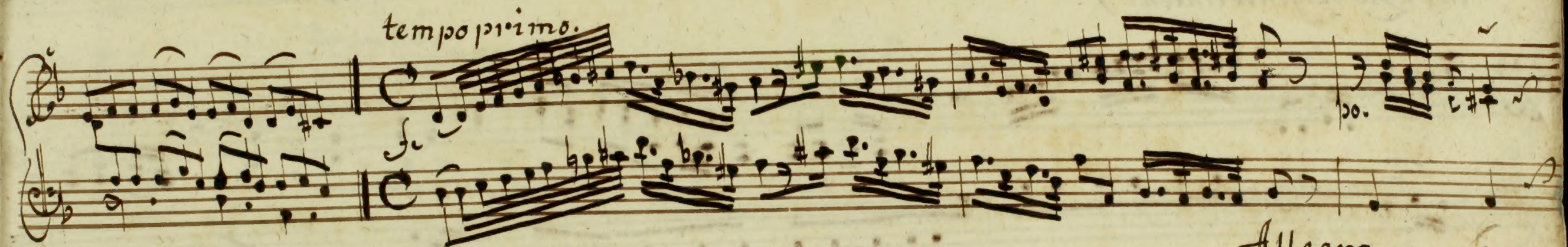
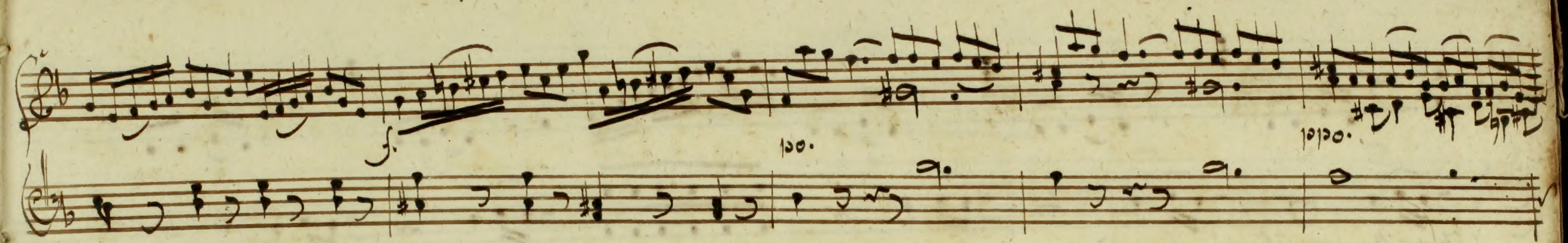
Eingang.

Grave e maestoso.



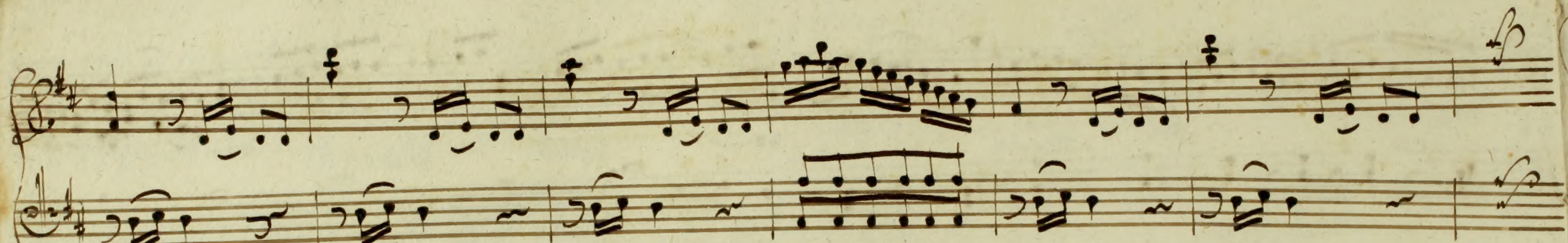
Ancl^{te} con molto.



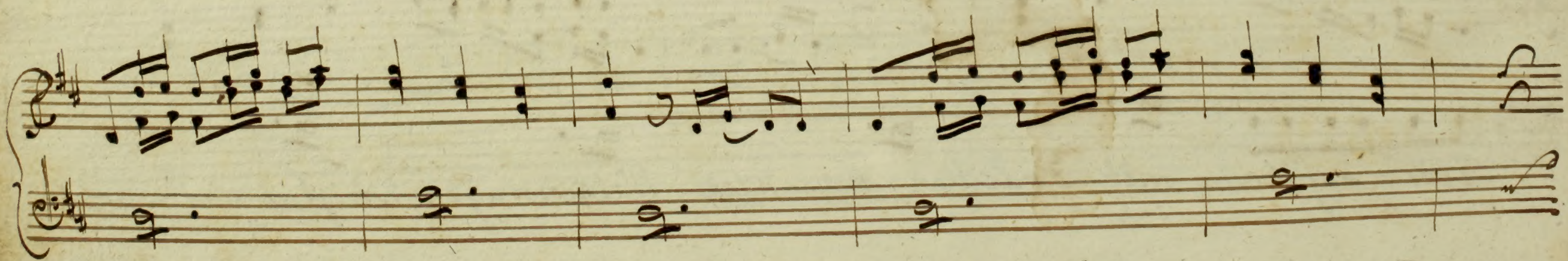
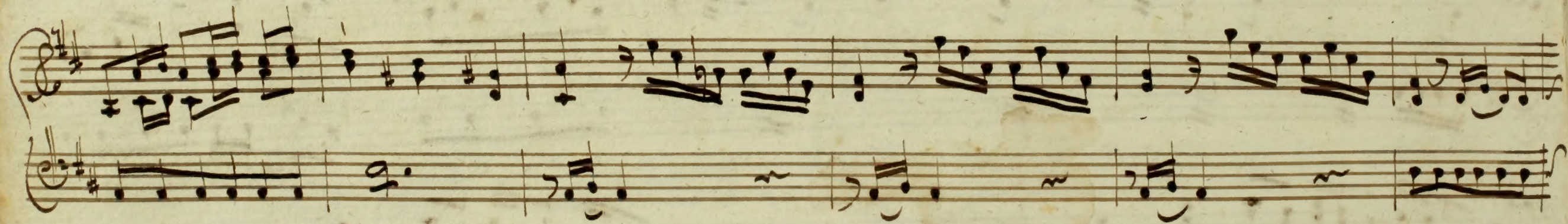
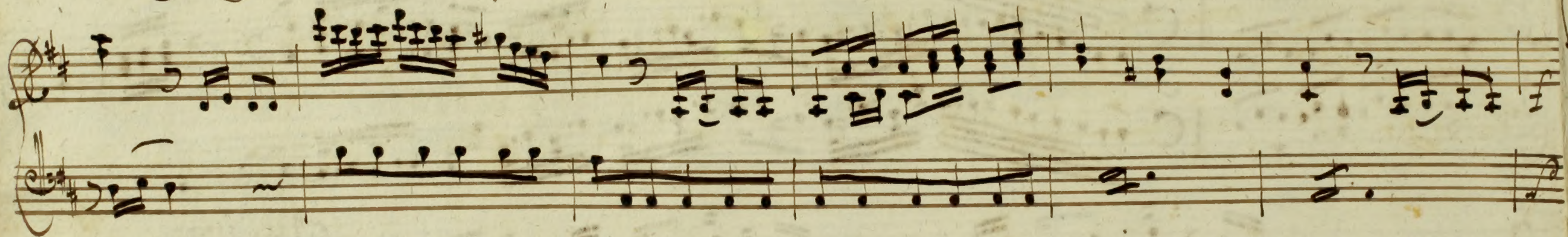


Medea auf ihrem mit Drachen bespannten Wolkenwagen, steigt ab, und winkt

Vol. Sub.



ihm zu verschwinden)



Handwritten musical score for two staves, measures 1-10. The notation includes various note values, rests, and dynamic markings like 'p' and 'f'.

Medea *tempo primo.*

vertrauter wohnsitz! vormals
den heil'göttern fromer ein
tracht, häuslichen glücks, der
unverbrüchlichen treue heilig

Handwritten musical score for two staves, measures 11-20. The lyrics are written across the staves. The notation includes various note values, rests, and dynamic markings like 'p' and 'f'.

So wag' ichs, dich
wiecler zu betreten

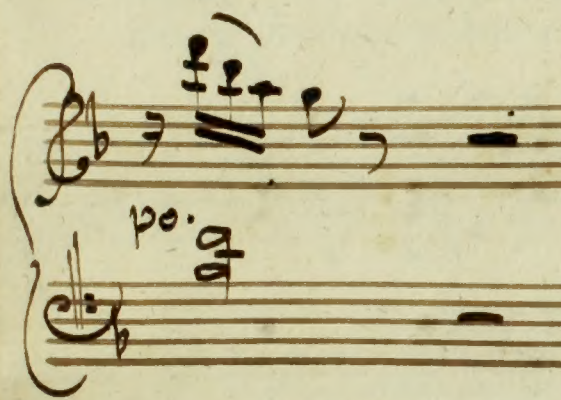
Handwritten musical score for two staves, measures 21-30. The notation includes various note values, rests, and dynamic markings like 'p' and 'f'.

Vol. Sub.

freystatt unaussprech-
licher - für mich auf
ewig verlohrender frey-
den!



haus, meines gatten
der mich von sich
stößt!

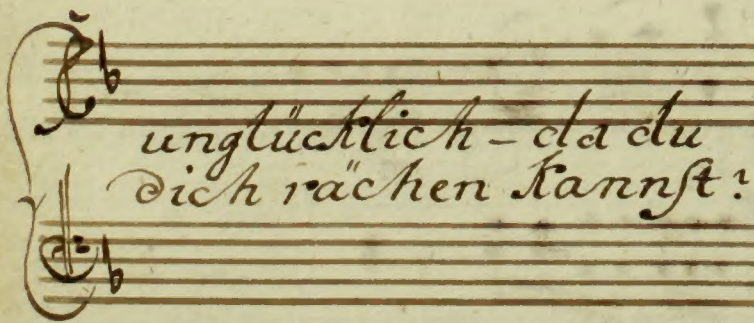
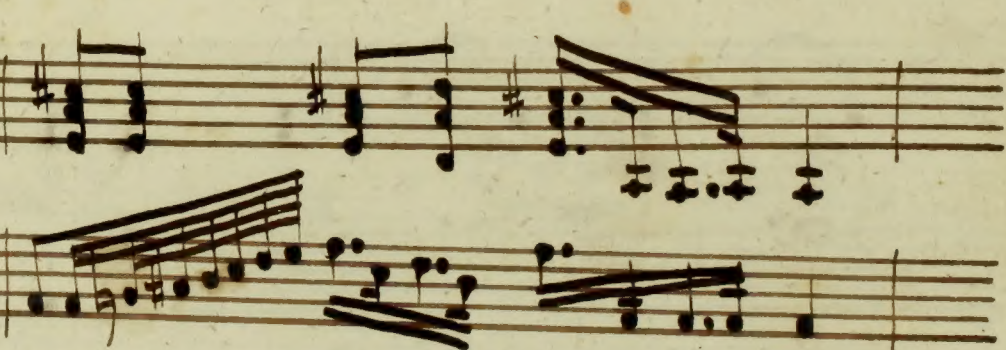


meiner kinder! -

ach, die nicht mehr
meine sind!

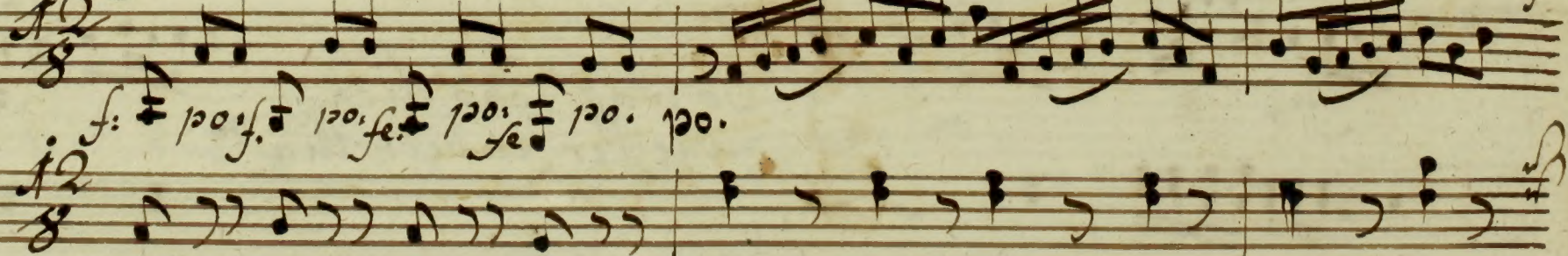


unglückliche
Medea! -



unglücklich - da du
dich rächen kannst!

And^{te} con moto.



wo sind Sie, die Stolz
 en entwürfe, mit de-
 nen du kamst?

f. po. f. po. f. po. f. po.

po. fe.

wirft dieser anblick
 sie schon zu boden,
 o was wirds seyn,
 wann du ihn selbst
 erblickst, den gelieb-
 ten verräther?

po. a.

wann du sein
 bild in jenen
 unschuldigen
 umarmst?

a.

Stähle deine brust, be-
 leidigtes, verworfenes,
 ins elend gebranntes
 weib!

Vol. Sub.

tempo primo.

Handwritten musical score for the first system. It consists of two staves. The upper staff begins with a piano introduction marked *fe.* and *ppo.*, followed by a vocal entry marked *ppo.* with the lyrics "Mutter ohne Kinder!". The lower staff continues the piano accompaniment.

Handwritten musical score for the second system. It consists of two staves. The upper staff continues the piano introduction marked *ppp.* and *ppp.*, followed by a vocal entry marked *ppp.* with the lyrics "Mutter ohne Kinder!". The lower staff continues the piano accompaniment.

Handwritten musical score for the third system. It consists of two staves. The upper staff begins with a piano introduction marked *ppp.* and *fe.*, followed by a vocal entry marked *ppp.* with the lyrics "Mutter ohne Kinder!". The lower staff continues the piano accompaniment.

Handwritten musical score for the fourth system. It consists of two staves. The upper staff begins with a piano introduction marked *fe.* and *ppp.*, followed by a vocal entry marked *ppp.* with the lyrics "Mutter ohne Kinder!". The lower staff continues the piano accompaniment.

(bey folgender, wie bey einigen
andern Stellen fällt die Music
jedermal mit dem unterge-
legten Worte ein)

O du des ehelichen Bundes be-
schützerin, der meineids
rächerin, verlassner Way-
sen Mutter, allmächtige Juno! hier

lieg ich jetzt, jetzt lieg ich hier

(Kniend)

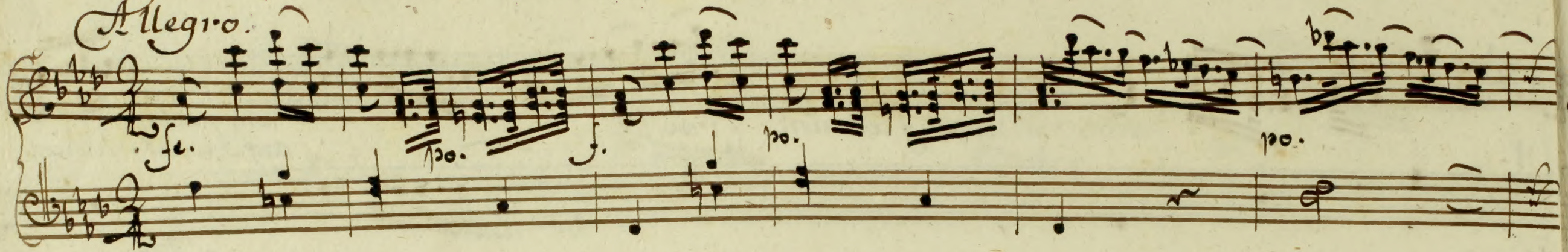
und fleh um *fe.* rache, um rache
auf Jasons haupt,

fine. Adagio.
flehum rache auf Jasons
haupt, hier lag
ich Sonst-po.

Sonst und flehte Segen,
lag ich hier

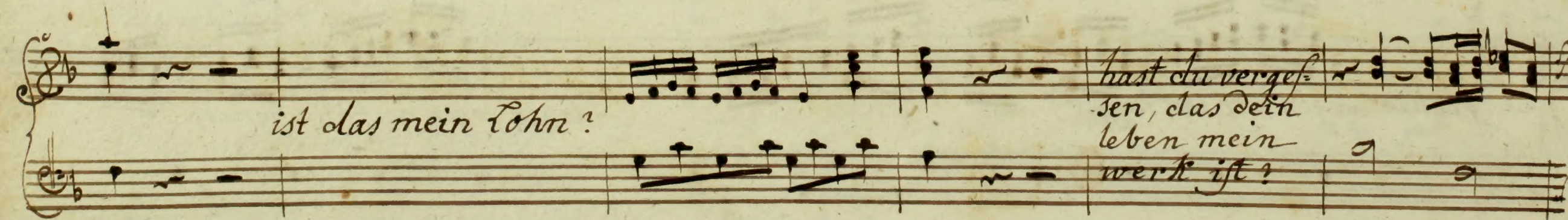
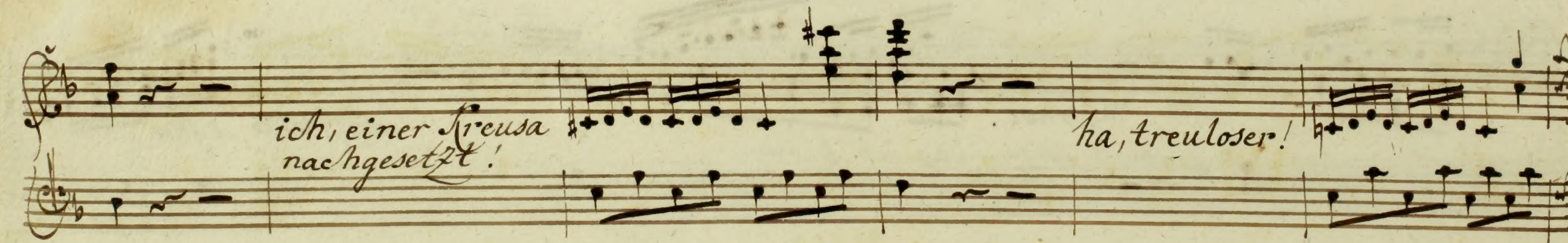
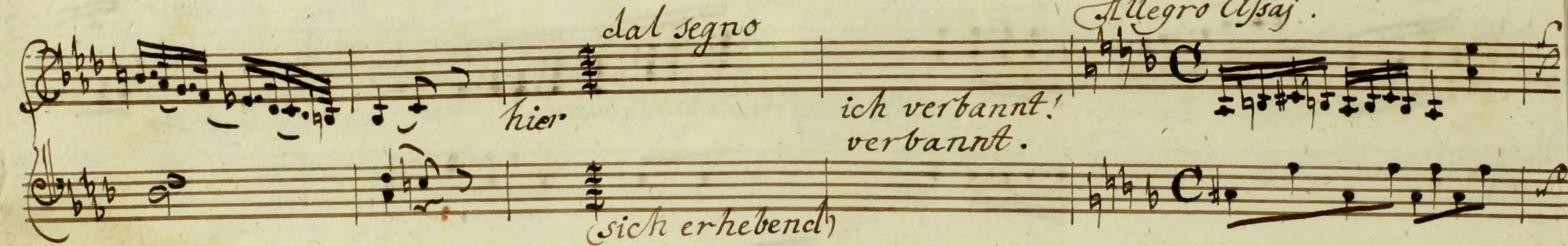
flehte Segen auf ihn herab, *po.*
flehte Segen auf ihn herab;
Vol. Sub.

Allegro.



Ad segno

Allegro Assai.



das ich dir alles
aufopferte?

das ich hasse, wie
ich liebe?

wer ich bin?

was ich vermag?

das ich auf Stür-
men daher fahre?

das ich die gränd-
vesten der Erde er-
schüttere?

And^{te}no moderato.

120.

Fol. Sub.

unselige macht! *Allegro.*

die elemente gehorchen
 meiner Stime - und das
 hertz des manes, den ich
 liebe, verschliest sich ihr! *tempo primo.* *poco.*

Schatten bring ich
 vom Orcus zu ruck -
 und ein hertz kann
 ich nicht erhal-
 ten! *Alto.* *f.*

tempo primo. *Alto.* *poco.*

Allo moderato.

paläste wink ich hervor-
und habe keinen Winkel
zu meiner ruhe!

Wo soll ich hin? in mein Vaterland

folgendes unter der Musik ohne pause.

zurück? verlies ich nicht um seines willen? würden unsre hausgötter nicht vor / meinebrüder nicht die schmach
dem schalle meiner tritte fliehen? die gebeine meines vaters nicht erzittern? rächen, die ich über sie ge-
bracht habe? —

And^{te} tino

f. *pp.* *f.* *pp.* *f.* *pp.*

guch der elendeste der menschen
hat doch irgend eine gute seite, die
an seinem schicksaal antheit nimt-
aber wen hab ich?

Vol. Sub.

*für mich ist jede gesell-
lige freude vertilgt! — 100.*

*ich bin allein in
der Schöpfung!*

100.

10/20.

March.

Man hört von ferne die Musik des Aufzugs.

Allegro.

*Sie Schatten, Sie Schatten
die triumphlieder des
glücklichen Verbrechers!*

er kömmt!
er kömmt!

er taumelt hin in wol-
lüstigem rausche, die
Majestät der götter zu
verhöhnen!

einer andern die treue
zu Schwören, die er
mir Schwur!

voreben den altären, die
von unsern opfern rauch-
ten! —

ha, kaum halt' ich
mich zurück!

(Jason und Creusa in einem von Slaven-gezogenen Wagen mit ihrem gefolg.
der Zug geht hinten über das theater)

Marsch.

wo verberg ich
mich!

(Sie verliert sich
im Säulengang)

(von ferne)

Sol. Sub.

(orchester)

(von ferne)

(orchester)

Medea.

wie er auf diesem
wagen thronte!

120. *fe.*

*schöner, als am ersten
tage unsrer Liebe! —*

*majestätisch und
sicher, wie ein gott!*

soll ich nach?

(fährt ununterbrochen fort)

grave.

*soll ich dies getöse der freude in ban-
ges klangen, in stummes trauren ver- wandeln? soll ich mich in den tempel wagen, und das
schändeliche paar am füse der stürzenden bildsäulen*

alto.

*würgen? oder warten
auf den untergang ihrer feinde, bis sie beim schwelgerischen mahle
auf Medeens untergang trinken, und dann diese säulen niederreißen,
das der stürzende pallaß ihr brautbett*

vol. Sub.

werde! oder bey der Stille der nacht mich in die Kämmer
Schleichen, Sie in der Wonne ihrer ehebrecherischen umarmungen
überfallen, u. den entheiligten to-
rus mit blute waschen?

thörichte! womit Schmei-
chelst du dir? — *Allo assai moderato.*

aus Jupiters blute gezeugt
und von den Schutzgöttern
Korinths bewacht, spottet
Kreusa deiner machtlosen
Wuth.

fc. Allo assai.

ha, verwegne, frolo-
ke nicht zu früh!

die Eifersucht
ist Sinnreich.

es giebt andre wege
zu deinem Leben.

Wie? wenn dein Jason, wenn
er nun die Beute zu genießen glaubt,
heimlichen giftes voll, und von der
hand des Todes gestreckt, an dei-
nem busen langsam verschmacht.
tete? — —

Sterben? sich krümen,
und nicht mehr seyn?

ist das die ganze Strafe,
die er verdient hat?

po.

Vot. Sub.

deine ganze rache,
Medea!

leben soll er,
aber sich zur quaal-göttlern und Menschen verhaßt, ein bleiches zitterndes gespenst, von lande zu lande

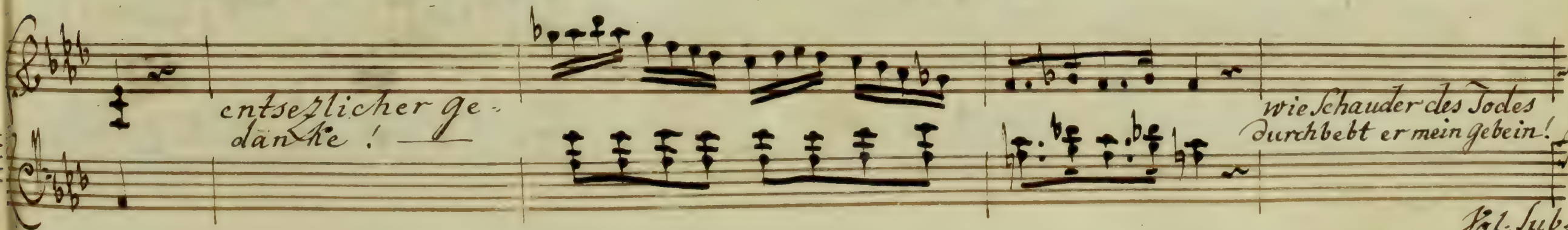
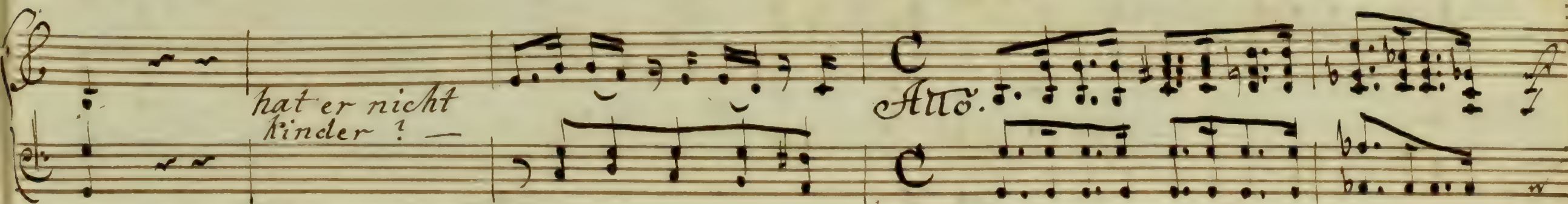
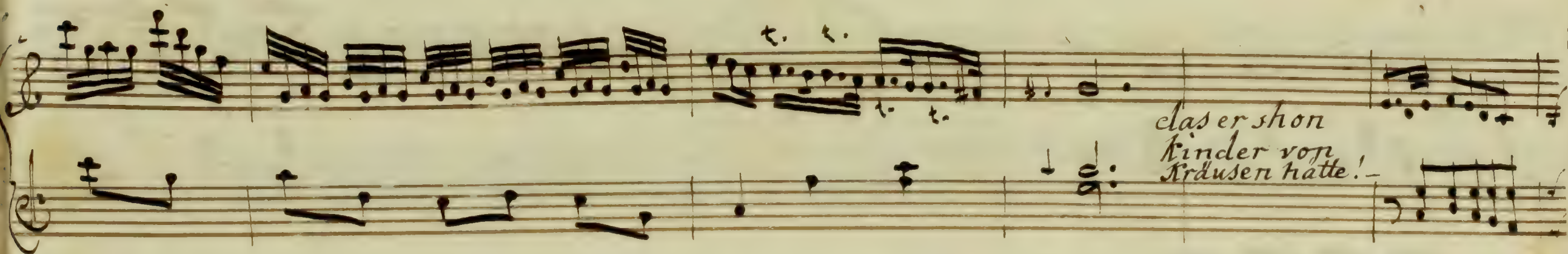
(unter der musik)

fliehen-jeder aufgehenden sonne, jeder sinkenden nacht fluchen - sterben wollen und nicht können!

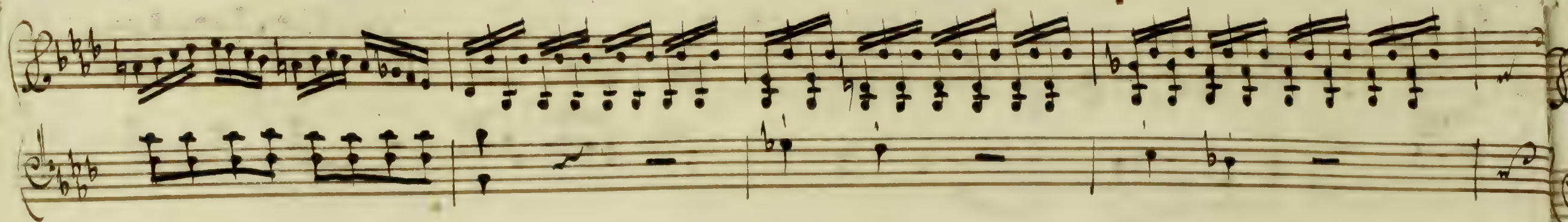
o, solch' eine rache, ihr eumeniden -
helft sie mir ausdenken!

Andante.

(pause)



Fol. Sub.

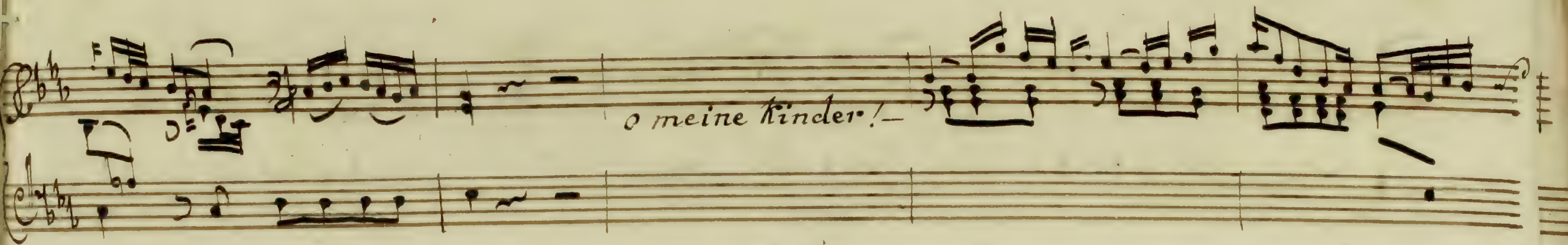


*Götter! götter! Sie sind
auch meine Kinder!*

*aber Jason ist ihr
Vater—alles, was ihm
zugehört, ist strafbar!*

*sein Andenken werde von
der erde vertilgt! —*

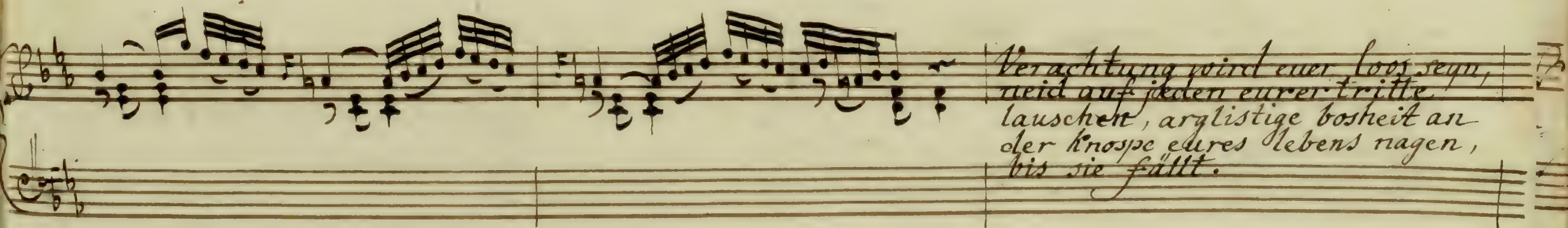
*durch dich
unglückliche? —*




o meine Kinder! —



*arme verlassene, eines
bessern Vaters, einer glück-
lichen Mutter werth!*



*Verachtung wird euer Loos seyn,
neid auf jeden eurer Tritte
lauschen, arglistige Bosheit an
der Knospe eures Lebens nagen,
bis sie fällt.*



*hab ich darum mit
Schmerzen geboren?
darum für euch ge-
wacht, gesorgt, ge-
weint?*

Sol. Sub.

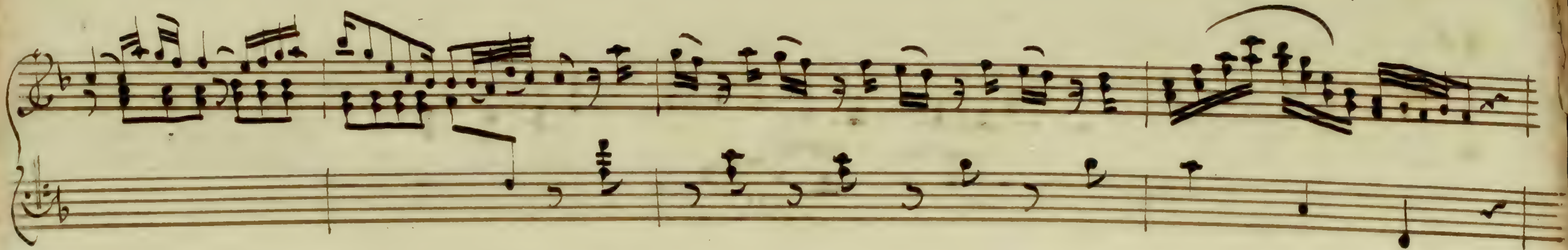
Allegro.

f. po. o, das euch nie die
Sonne angelächelt
hätte! das sich in der
Angst der Gebährerin
verschmachtet wäre! *f. po.* *f. po.* *f. po.* und ich liefe euch
unter meinen
feinden zurück? *f.*

po. nein! nein! ihr sollt
nicht brüder von
kreuzen sehen! *f.*

es ist liebe - Wohlthat -
die einzige letzte Wohl-
that eurer Mutter! *f.* Sie gab es euch, sie
nehm' es wieder! *f.*

un poco Adagio. wandelt in unschuld und friede
wandelt hinab zu den schatten!



wandelt hinab zu
den schatten! — *Anclante.*

verkündigt den richtern der hölle,
wer euch sendet, und wer euer Va-
ter ist! —

109.

ha! jetzt er, blickt er die zerstückten leichname, das rieselnde blut —
stürzt über sie her in schrecklicher todesstille — umarmt sie — ruft sie ver-
gebens —

unter der Musik.

Allegro.

Springt auf, und
rast! —

Fol. Sub.

jetzt wöllet er sich
 im Staube, und fleht
 dem blitz, ihn zu
 zerschmettern, dem ab-
 grund, ihn zu verschlin-
 gen

jetzt ergreift er mit selbst-
 mördlicher Faust den
 dolch

und du siehst es, Medea -
 siehst es, und stirbst vor
 entzücken!

largo. 120.

wie geschieht mir
 so plötzlich!

ich höre
 kömen -

gute Götter!
 was sehe ich?

die Hofm: mit Medee'söhne
 kommt meine geliebten!
 der Augenblick ist gün-
 stig, niemand belauscht
 uns: laßt euch in den
 hain der Wohlthäti-
 gen göttin führen,
 selig auf das latten
 der Unschuld hart.

ein knabe. Medea hervorstürzend.

kommt, und bettet
für eure Mutter!

für unsre neue
Mutter!

ihr undankbaren
habt ihr mich schon
vergessen?

beyde knaben. die Hofmeist:

ach, Mutter!
Mutter!

Medea!

Allegro moder.

(Medea umarmt ihre kinder)

Medea.

o der Wonne! ich habe
nun nichts gelitten. ich
bin ganz glücklich.

die Hofmeist.

Soll ich den göttern danken,
die dich wieder bringen, oder
mus ich zittern, Medea?

Fol. Sub.

Medea.

*Sey ruhig, treuls Weib,
einzige freundin
einer Verbannten.*

Moderato.

*mein Schick-
sal ändert sich.*

*die Göttin, welche ihr anrufen wollet
Sie hat euch erhört, sie sendet mich,
euch zu retten, zu rächen.*

Allegro.

die Hofmeisterin.

*Aber dieser mit Wuth und Weh.
muth kämpfende blick, diese
Stirne voll schwarzer Sorgen-
um aller Götter willen! was
beginnest du.*

Medea.

*Sey ruhig, sag' ich,
und laß uns! —*

die Hofmeisterin geht ab.

*o meine
Kinder!*

der jüngere.

*wobist du so
lange gewesen
Mutter!*

der ältere.

*ich fürchtete, du
kämst niemals wieder.*

Medea.

*vielleicht besser für
euch, ich wäre nie-
mals wiedergekommen!*

der ältere.

*aber nun bleibst
du doch bey uns!*

der jüngere.

*ja, liebe Mut-
ter, ja!*

Medea.

Andantino.

ihr tödtet mich! —

nein, söhne meines
herzens, nein! —

ihr werdet mein ein-
sames alter nicht
trösten! —

meine letzten thränen
nicht trocknen! —

fern von euch
werd'ich ster-
ben! —

der ältere.

der jüngere.

Medea.

Allegro.

wir wollen mit dir
sterben, liebe Mutter.

Warum sterben! Zurück!

(er will die Mutter liebho-
sen) (sie stößt ihn von sich)

der jüngere erschrocken)

Medea ihn wieder holend.

ach Mutter, liebst du mich
nicht mehr? —

ich dich nicht mehr lieben?

große götter! was
soll ich thun?

Fol. Sub.

fe. *ich kan nicht,
ich kan nicht!* *ich würde mir
zwiefach das herz
durchbohren!*

un poco Adagio. *po.*

*ich will sie mit
mir nehmen!* *po.* *ich will sie bey
der hand führen!* *po.*

*ich will sie auf mei-
nem rücken tragen,
einen gegenstand des
erbarmens für götter
und Menschen!* *po.* *fe.* *aber wird man uns
nicht entdecken?*

Allegro.

Sempre Alto.

wird man Sie nicht
aus meinen armen
reißen?

ha! bey den räche-
rischen gottheiten
der nächte! eh ich
das zugebe

(die knaben stehen
erschrocken, mit flehen.
der geberde.)

kein erbarmen! es ist
die Natterbrut Jasons—

(Sie wild anblickend)

Sein Blut klopft in ihren
adern, sein heuchlerisches lä-
cheln schwebt auf ihren lip-
pen — ha! der sieht ihm
am ähnlichsten! der sey der
erste!

Andante moderato.

(Sie ergreift den jüngern, zückt den
dolch, läßt ihn fallen, umarmt den
knaben.)

alto.

flieht, flieht, unglückliche!

(beyde knaben von sich stoßend.)

weg mit diesen
blikken!

meine liebe ist
euer Tod!

haßt mich! verflucht
mich! ich bin die ab-
scheulichste Mutter!—

und das elendeste
der geschafnen Wee.

And.te mod.to

(die knaben fliehen.)

O Jason, Jason! wenn du
aus dem Liden frey se, deiner
glück mich hier erblicken soll-
test, weñ mein gewinner zu
den ohren deiner leichtgläu-
bigen braut di' änge, würde
nicht mit leid in euern
herzen erwachen!—

ff. ppp. ach! ppp. ach! ppp.

Zerreist den faden
meines lebens, ihr
parzen!

*no. nim mich auf
Stilles gestade! no.*

*land meiner ver-
lohrnen ruhe, ppo
nim mich auf!*

gefolg hinter dem theater.

*heil! heil sey Iason und
kreusa! heil! heil sey den
neuvermählten! —*

alto a sai.

Melea auffahrenel.

*Verflucht sey Iason
und kreusa! verflucht
die neuvermählten! —*

*fort! — sollten sie
sich hier fin-
den, und mit
andern Slaven
an ihren wagen
setzen! —*

*Sollen Sie dir kleine kinder,
vor deinen augen, zum tode
schleppen?*

*Soll ihr buhlerisches
hohn gelächter dein
grablied werden! —*

Sol: Sub:

noch bist du
Melea! —

räche dich und
stirb dann! —

umsonst sträubst
du dich, arme Mütter! —

vergiss, vergiss, daß
sie dein waren! —

And^{te} moderato.

reiß sie aus deinem
Herzen, wie er dich
aus dem Seinigen riß! —

Was bedenkst
du dich? —

(will ab, bleibt am
Eingange stehen.)

f p.

f p.

wohin? —

wen sie dir nun wieder mit
kindlichem lächeln entgegen
eilen, wieder ihren arm um
deine knie schlingen, wieder
dir stehend lieb kosen?
wie dann? —

o, wag es nicht!

Allegretto.

das licht des tages
ist zu heiter, die son-
ne zu lieblich —

allegro.

Solche thaten wollen
finsterniß. —

Sol. Sub.

Ha, wenn die Lürnen.
de Natur umhet dich
zur Wuth begeisterte!

wenn der verstende
himel über dir, unter dir
die erzitternde erde deine
Seele empörten! —

(Sie geht mit fürchterlicher geberde umher, und bleibt endlich,
in der Aarren begeisterung einer beschwörerin, stehen.)

höre mich meines kumers
vertraute, hecate! hecate!

höre mich, chaos der ewigen nacht! und ihr des Orcus fürchterliche Mächte! ich rufe euch, ich

(die ganze beschwörung geht unter der Musik ununterbro-
chen fort, und die Musik fällt immer auf das untergelegte Wort ein.)

rufe euch!

pforten der hölle, öfnet euch der bekanten stime Medeens! haltet sie wieder, unermessliche felsenkluft, dass das rad

f. 120. 120. 120. *f.*

des laïques stolte und der geyer des prometheus, zum artern vergeße! verbirg dich dem Anblick so vieler greuel, ophobus, verbirg dich am

Mittag! mache dich auf heulender Sturm! zerreiße, ihr blitze, zerreiße den nächtlichen Himmel! brülle laut, donner

des rächers! - und ihr, des todesgehilfen, entsetzen, raserey, verzweiflung, stürzt euch unter das brautgefolge, das siegprangend aus den thoren des tempels zieht!

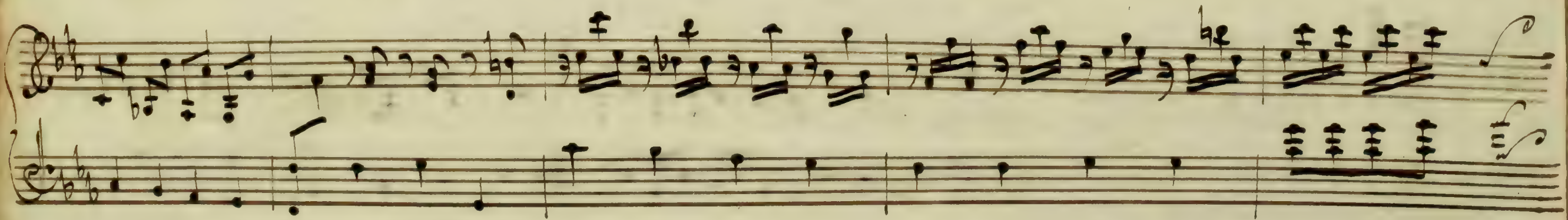
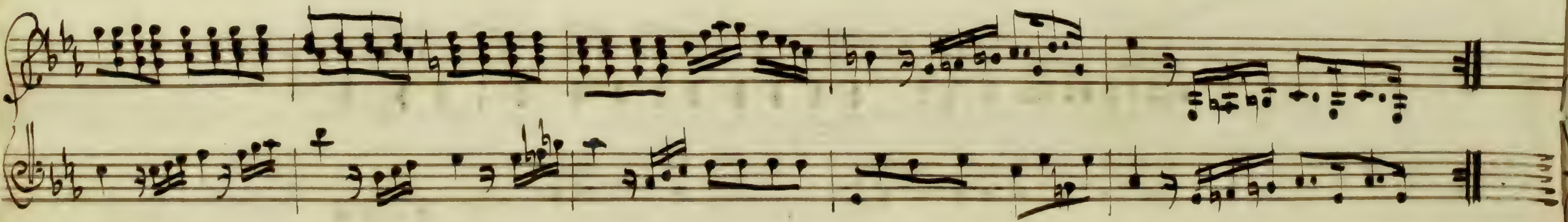
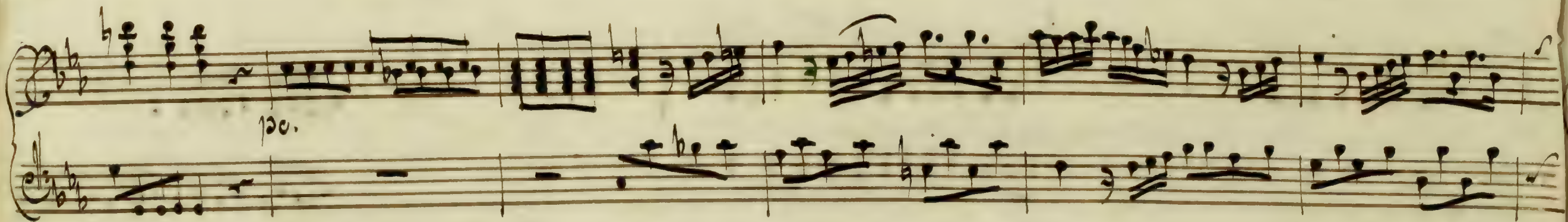
(Sie stürzt mit gezucktem dolch in den pallast, und das ungewitter dauert einige zeit fort.)

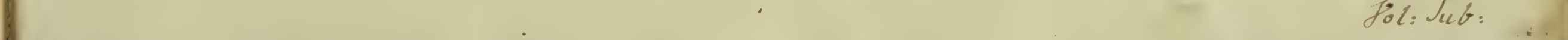
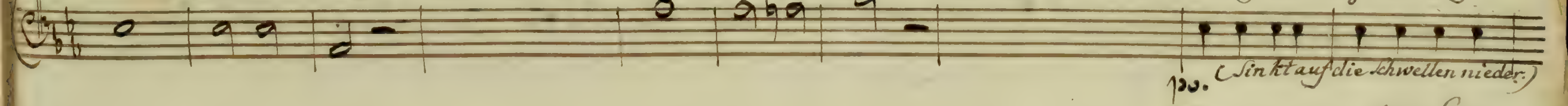
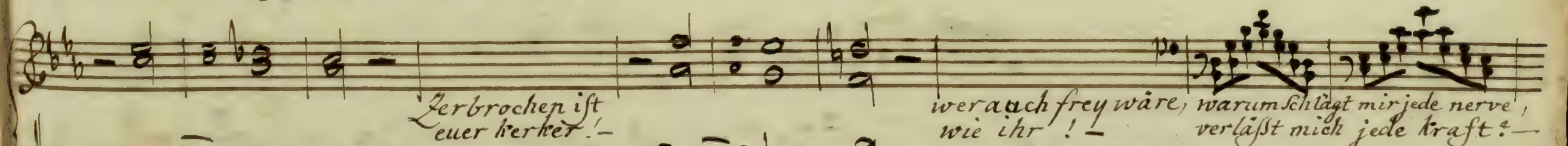
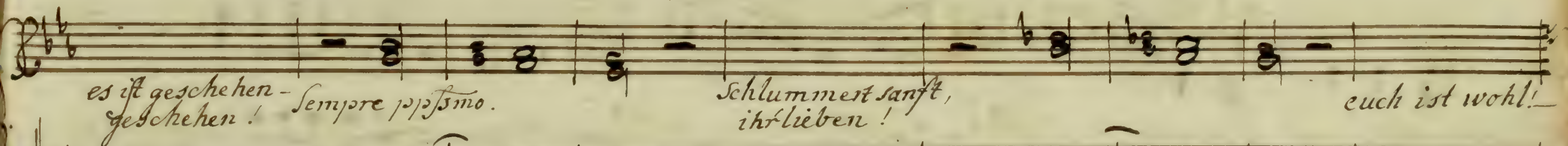
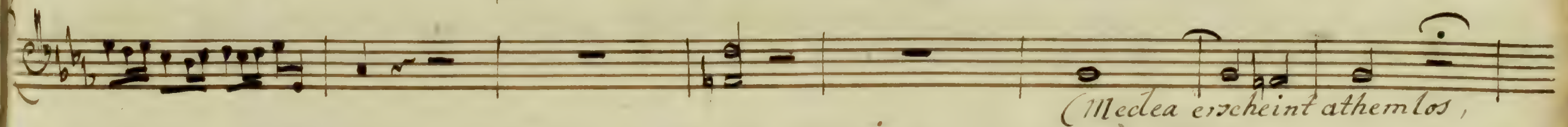
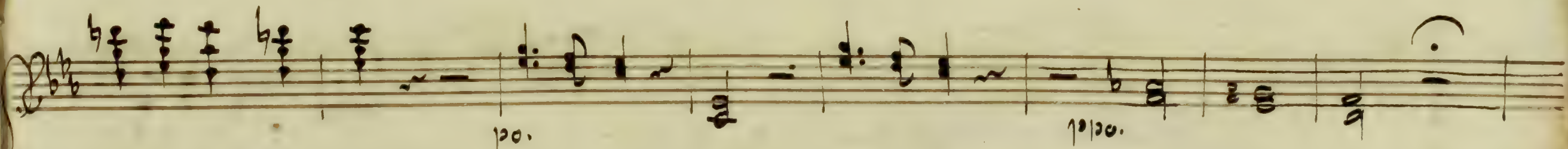
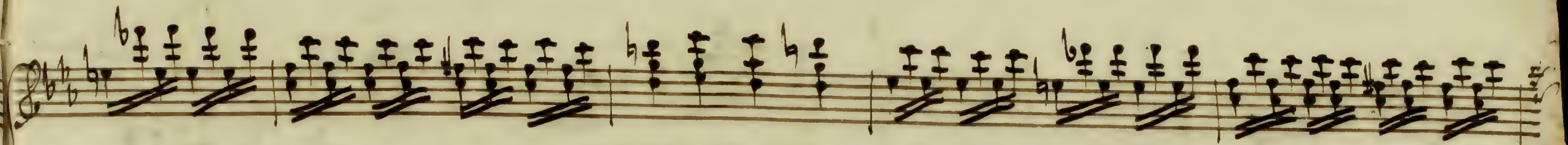
triumph! triumph!
ich bin erhört! zur
rache! zur rache!

Allegro furioso.

(das ganze theater wird nacht, und ein schreckliches ungewitter läßt sich hören.)

Sol. Sub.





es ist geschehen - *Sempre pppmo.*
geschehen!

Schlummert sanft,
ihr lieben!

euch ist wohl!

bleich und mit zerrissenen haaren am Eingang.)

Zerbrochen ist
euer Kerker! -

wer auch frey wäre, warum schlägt mir jede nerve,
wie ihr! - verläßt mich jede kraft? -

p. (Sinkt auf die Schwellen nieder.)

Fol. Sub.

o du - wenn ich diese hande voll bluts
 noch gegen dich ausstrecken darf - erbar.
 mich der reinen schuldlosen

Seelen, o luno! *un poco Adagio.*

ich war einen Augenblick ihre Mutter -
 sey du es nun auf ewig!

allegretto.

12
 8

(begeistert.)

ha! - rauschen eure fittige,
 rasseln eure ketten noch um mich?

120.

habt dank, daß ihr meinen
arm regieret, daß ihr mein
Ohr ihrem Angot geschrey ver-
schloßet! - habt dank, heiligste
der göttinnen!

vollendet, was
ihr begannt! - *Allegro.* vollendet das
Strafamt! -
(Sich erhebend.)

allegro assai.
treibt ihn her! *sempre fe.* reißt ihn her den Verbrecher!

daß er sehe, daß er höre, daß noch götter, götter leben!

Sol: Sub:

ALTO

peitscht ihn her! peitscht ihn her!

treibt ihn her! treibt ihn her!

reißt ihn her den Verbrecher! daß er sehe, das er höre,

daß noch Götter, Götter leben! peitscht ihn her!

peitscht ihn her!

peitscht ihn her!

(Sie verschwindet.)

Iason rasend.

Wo bin ich? —

Soll Korinth un-
tergehen? —

wer verfolgt
mich? —

Kreusa wo
bist du? —

Wer riß dich aus
meinen Armen? —

wo find ich dich? —

was für Schlangen
zischen um mich her? —

Sol. Sub.

p. feuer! feuer!

jetzt legt es am Saum
meines Mantels! *p.* jetzt ergreift es
mein Haar!

wer steht mir bey? — hört kein Ohr auf
das geschrey Iasons?

erbarmen, erbarmen! ihr
Zürnenden Mächte!

Medea. Iason. Medea. *Sempre Allegro.*

Iason! wer ruft? Iason!

(gleichsam unsichtbar auf ihrem Wagen.)

Iason!

ich bin verlohren -
das ist Medea!

Medea.

ja! treulos!
ich bins!

Iason.

verwegne! du noch
in Korinth!

Medea.

um Zeugin deines
Glücks zu seyn!

(er eilt mit

Iason.

Ha! dein Leben für
diesen Hohn!

Medea.

Ohnmächtiger!

(indem sie und ihr Wagen erleuchtet wird.)

Sol. Sub.

Iason:

entsetzen! —

was verlangst du noch
von mir? Sind nicht
alle bande unter uns
zerrißen?

(Zurück prallend.)

Meclea.

Iason.

eins war noch übrig,
und das zerriß ich!

Götter!

Meclea.

Iason.

siehst du diesen
blutigen dolch?

grauenvolle ahnung! — meine kinder.

(unter der musik.)

Meclea.

Iason.

geh und begrabe sie!

halt! halt! tödte
mich auch, eh du
fliehst! —

(fährt triumphirend von
dahen.)

(der Eingang des pal- last öffnet
sich von selbst.)

Moderato.

Alch ihr-deren kalte ge-
heine ich nicht zu umarmen
wage - unschuldige Schlacht-
opfer - verzeiht, ver-
zeiht euerm Vater!

(er erblickt die Leichname, will über Sie herstürzen, bebt zurück.)

for Arm
des allgewal-
tigen Vergel-
ter mag euch
rächen!

ich - folg' euch -

(Stürzt in sein Schwert, und sinkt.)



Ende m

© 364

Circles
Patterson and
approximate center

1844

1845

1846

1847

1848

1849